

Niagara Region Public Health (Sở Y tế Cộng đồng của Vùng Niagara)
và
Emergency Services (NRPH&ES) (cơ quan Dịch vụ Khẩn cấp)
đang liên tục giám sát sự bùng phát của chủng virus Corona mới (2019-nCoV).

Vì sức khỏe của người dân, chúng tôi đã và đang hợp tác với các cơ sở y tế ở cấp bang và liên bang để đối phó với chủng cúm mới này. Trong diễn biến hiện tại, việc có được những cập nhật đáng tin cậy là rất quan trọng.

Để nhận được những thông báo chính thức từ chúng tôi, vui lòng truy cập: niagararegion.ca/health.

Nguy cơ bùng phát vẫn đang còn thấp

Vùng Niagara vẫn chưa ghi nhận bất kỳ nguy cơ nào từ sự lây lan của 2019-nCoV. Bất kỳ trường hợp nào được ghi nhận hoặc nghi ngờ dương tính với 2019-nCoV đều sẽ được cách ly ngay lập tức. Những người có tiếp xúc với những trường hợp trên sẽ được giám sát kĩ lưỡng và sẽ được cách ly nếu có triệu chứng của bệnh.

Nhiều cơ sở giáo dục đã liên lạc với chúng tôi để có những chỉ dẫn liên quan. Vì nhiều sinh viên có thể sẽ du lịch trong vài tuần sắp tới, chúng tôi có một vài khuyến cáo như sau:

Khuyến cáo cho các du khách từ tỉnh Hồ Bắc (Hubei):

Nếu bạn có đi lại qua tỉnh Hồ Bắc trong vòng 14 ngày gần nhất, vui lòng:

- Hết sức hạn chế tiếp xúc với người xung quanh trong vòng 14 ngày kể từ lúc rời Hà Bắc.
- Liên lạc ngay với Public Health (PH; cơ quan Sức khỏe Cộng đồng) trong vòng 24 giờ từ lúc nhập cảnh tại Canada: 1-888-505-6074 hoặc 905-688- 8248 ext. 7330

Khuyến cáo cho các du khách từ Trung Quốc đại lục:

Nếu bạn có đi lại qua Trung Quốc đại lục trong vòng 14 ngày gần nhất, vui lòng:

- (tự) Theo dõi các vấn đề hô hấp, bao gồm: sốt, ho, khó thở.
- Nếu các triệu chứng nêu trên xuất hiện (mới) trong vòng 14 ngày kể từ lúc rời Trung Quốc đại lục, Liên lạc ngay với chuyên gia y tế hoặc Public Health (PH).
- Thông báo chuyên gia y tế hoặc Public Health (PH) về các triệu chứng và lịch sử đi lại trước khi tới các cơ sở y tế để nhận được trợ giúp (đi lại và điều trị) phù hợp.

Các phương pháp sàng lọc, chẩn đoán (Screening) tại các cửa khẩu vào Canada

Canada đã áp dụng các phương pháp phòng chống bệnh lây nhiễm tại các cửa khẩu. Mọi khách du khách tại các cảng sân bay quốc tế đều sẽ được chất vấn (screening) về việc đi lại qua Trung Quốc. Nếu du khách có triệu chứng bệnh, họ sẽ được khuyến cáo nghỉ ngơi tại nhà và liên lạc ngay với chuyên gia y tế hoặc Public Health (PH). Các triệu chứng do 2019-nCoV luôn xuất hiện trong vòng 14 ngày kể từ khi tiếp xúc với nguồn lây nhiễm.

Cách phòng chống

Các biện pháp phòng chống lây lan các bệnh đường hô hấp đều được khuyến dùng, bao gồm:

- Nghỉ ngơi tại nhà khi bị ốm/sốt.
- Rửa tay thường xuyên với xà phòng và nước diệt khuẩn (hand sanitizer).
Hạn chế đưa tay lên mắt, mũi và miệng khi tay chưa được làm sạch.
- Che miệng khi ho hoặc hắt hơi với giấy vệ sinh, cổ tay hoặc khuỷu tay.
- Tránh tiếp xúc với người bị ốm.
- Hạn chế sử dụng chung các vật dụng cá nhân (bàn chải đánh răng, dao, đĩa, ...).
- Vệ sinh và diệt khuẩn (disinfect) các vật dụng cá nhân và các bề mặt thường dùng (surfaces; vd: bàn, ghế, màn hình điện thoại, ...).
- Cập nhật các khuyến cáo ([Travel Advice and Advisories](#)) từ Public Health Agency of Canada (Sở Y tế Cộng đồng Canada).

This version of the Niagara Regional Public Health Q&A Document is a translation created by Niagara College representatives of the original in English for information purposes only. NC does not certify the accuracy of these translations. In case of a discrepancy, the English original will prevail.